



# 新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五—二三三—九九一

一九八〇年四月十五日  
星期二

## 目錄

銅魚涌建海堤合約批出	第一頁
拍賣車牌號碼	第二頁
中區停水測漏時間	第三頁
普通陪審員新名單下週二發表	第三頁
政府促進康樂文化活動	第三頁
兒童體智測驗中心購置新儀器	第六頁
新財政預算案明日繼續辯論	第七頁
勞工處處長談工業安全問題	第八頁

劔魚涌建海堤合約批出  
工程完後區內將填海  
提供東區走廊用土地

工務司署今日（星期二）批出一份價值二千八百八十萬的工程合約，在劔魚涌興建一條海堤，以便日後在海堤與現時海旁間填海，提供興建東區走廊用的土地。

今日批出之工程合約由法國濬海及公共建築工程公司獲得，由工務司署土木工程處海港工程部主任工程師會乃洛與該公司代表潘納簽署。

曾氏表示，工程會在下星期動工，需時兩年完成，建造之海堤長約六百六十五米；

海堤工程完成後，介乎海堤與現時海旁間將進行填海，以便提供約十八公頃的新土地。新填地除供建設道路用外，並可作輕工業之起卸貨物區用。

本月較早時，工務司署已招標在北角屈臣道至油街之一段面積約三公頃的海灘及海床，進行填海工程。

港島東區走廊計劃第一期工程內興建之道路，將有一部份位於此新填地區內。

港島東區走廊計劃第一期之工程，是沿銅鑼灣至北角健康西街間之海岸，興建一條長約兩公里的高架道路。

為該項道路計劃第一期工程而進行的其他有關工程，已告完成者包括在銅鑼灣避風塘東北角填海及在北角建成的新渡海小輪碼頭仍，在進行中者為在現時北角汽車渡海小輪碼頭旁邊興建的新汽車渡海小輪碼頭。該新碼頭可望在未來四個月內完成啓用。



### 中區停水測滲時間

中區若干樓宇，將於星期五（四月十八日）晚上十一時至翌日（星期六）上午六時暫停食水供應，以便進行測滲工作。

停水樓宇位於砵甸乍街、皇后大道中、域多利皇后街、德輔道中、永和街及干諾道中，並包括萬宜里、中區消防局、統一碼頭道及海景街在內。

### 普通陪審員新名單 將於下星期二發表

最高法院經歷司梅賢玉今日（星期二）宣佈，普通陪審員新名單，將於本月二十二日在炮台里最高法院的佈告板上貼出，俾眾週知。

該份陪審員名單將張貼十四日。在此期間內，任何人士如欲在名單中加入或刪除其本人或他人的姓名者，均可以書面向最高法院經歷司提出其理由。

經歷司得斟酌情形辦理增刪人名等事項，及於必要時將該份名單加以修改。

### 政府促進康樂文化活動 適應不同年齡人士需要

副民政司屈珩今（星期二）日在東九龍扶輪社午餐例會席上說，民政科設立康樂文化組，顯示了政府對康樂文化活動的重視，也表明當局認識它在這方面所肩負的重大責任。

屈氏又指出康樂體育事務處及音樂事務處最初成立時，向隸屬教育司署，民政科把它們的工作接管過來，並不表示減少對學校方面的康樂體育或音樂事務的重視，而是使各項康樂及文化計劃進行時有更佳的統籌及發展機會。

他續說：「本港各學校仍會像過去一樣，將體育及音樂包括在課程之內，並繼續由教育司署負責管理。我們所關注的，則是一般市民的一健全身心」。

一九七九年內，共有四十萬人參加三千五百項康樂活動，使用的公帑達三百萬元。

同時，這些活動的範圍已大為增加，有戶內及戶外，現今更包括溜冰、騎馬和風帆駕駛等迅速發展的新興活動。

此外，康樂體育事務處亦管理大受歡迎的西貢戶外康樂中心，並已有計劃發展更多類似西貢戶外康樂中心的營地。

有關郊野公園方面，屈氏說：「設立郊野公園的基本原則是一方面提供適當的康樂活動，而另一方面則保護郊野的自然景物。」

至於音樂方面，屈氏表示，音樂事務處有三大目標：第一，實行一項器樂訓練計劃；第二，增進市民，尤其是年青人對音樂的興趣；第三，鼓勵及協助各區籌辦音樂活動。

屈氏透露現有一千五百多名青少年接受音樂事務處的訓練，共組成兩個交響樂團，五個中樂團，五個管樂隊，以及一個由八十名十二歲以下兒童組成的樂隊。

此外，音統處還成立了七個青少年及兒童合唱團，共有五百名團員，分佈各區；並為弱能人士及弱智人士各設立一個合唱團。

為使本港青年音樂家增廣見聞及經驗，音樂事務處邀請訪港的海外音樂家主持大師指導班及研討會。

該處又舉辦國際音樂交流會，使本港青年音樂家能向海外音樂家學習。到目前為止，所舉辦的大師指導班已多達一百二十個，國際音樂交流會亦有六個。

音樂事務處亦舉辦「樂韻播萬千」音樂會，將音樂節目介紹給新聽眾。這類音樂會現已舉辦過八百次以上，估計共有聽眾約六十五萬人。

屈氏強調「換句話說，音樂事務處不但為未來栽培音樂家，更為他們及本港其他音樂文娛活動培育了聽眾。」

屈氏又指出，音樂事務處及康樂體育事務處的訓練計劃是為初學者及更高程度的人士而設的，因此，必須有機會讓更具才幹的人士發展。

即將在沙田興建的銀禧體育中心正好應付這個需要。該中心將提供教授和訓練設備，使本港的體育界人士得以達到國際水平。

同時，芭蕾舞學院專門教授水準極高的芭蕾舞，至於香港音樂學院，則提供較高級程度的音樂訓練。香港管絃樂團目前所訓練的若干年青人，將來無疑會希望在這樂團發展。

屈氏說：「希望大家明白，上述各團體都有不同的職責：志願團體及專業團體為有才能的人提供訓練及表演機會；市政局、藝術中心及其他專業與業餘團體則辦理康樂設施及增廣觀摩的機會；而政府則負責整個社會的需要，為文娛界各類活動提供基本及必需的基層設備。」

本港藝術界在過去數年的發展有如一日千里。屈氏對此認為：「功勞最大的是市民本身，因為各種各式的文娛活動所以大為增加，完全是由於市民需求日殷所致。」

瑪蘭街兒童體能智力測驗中心  
獲九龍扶輪會贈款購買新儀器

副精衛務生處瑪蘭街兒童體能智力測驗中心，不久將設置一副精密的錄影儀器，以測驗兒童有無發育不正常的情形。

經過錄影的有聲錄影帶，又可作為教材，訓練兒童體智工作者，由於此等中心將來會開設更多之故，這種人材勢必大受需求。

該批設備將利用九龍扶輪會慷慨捐出的五萬四千五百七十元來購買。九龍扶輪會亦捐贈款項供該中心裝修及添置用具之用。

這所兒童體能智力測驗中心，於一九七七年十月開辦，並且是辦理兒童體能、智力及心理檢驗的第一所測驗中心，替初生嬰兒以至十二歲大的兒童辦理檢驗工作。

這所中心，亦是本港兒科醫生、臨床心理學學生、社會工作學生、醫務社會工作員、護士及其他與兒童護理有關的工作人員，在其中接受實習訓練的機構。

它的最突出的一點是集中各科各類的測驗服務在一起，包括兒童在發育及檢驗學方面接受過特別訓練的兒科醫生，臨床心理學家、醫務社會工作員、物理治療員、職業治療員、言語缺陷治療員、聽覺測驗員、護理員等。每一宗個案裡的兒童，通常都有多項體能智力問題，須由測驗中心各科各類人員合作，進行詳細和全面檢驗，建議處理辦法，協助就學，及對這些兒童的家長給予支持和提供意見。

測驗。自該中心開始投入服務以來，共有兒童約一千名接受

鴉蘭街兒童中心主管高湯揚醫生，將於星期四（十七日）接受九龍扶輪會會長送交面額五萬四千五百七十元的支票，以支付購買錄影儀器所需費用。

編輯注意：贈送支票儀式，定於星期四（十七日）下午一時，假半島酒店疏士巴利廳舉行，歡迎派員訪蒞。

### 新財政年度預算案 明日繼續進行辯論

立法局明（星期三）日舉行會議，恢復辯論一九八〇至八一年度財政預算案。

房屋司施恪、署理勞工處長夏文德、醫務衛生處長唐嘉良醫生、社會事務司何鴻鑾、環境司鍾信、保安司戴宏志、銓叙司羅能士、布政司姬達爵士及財政司夏鼎基爵士將先後發言，答覆非官守議員就財政預算案提出的意見。

此外，九項法案將於明日提交立法局首讀，計為一九八〇年刑事訴訟程序（修訂）法案、一九八〇年人民入境（修訂）法案、一九八〇年公眾娛樂場所（修訂）法案、一九八〇年市政局（修訂）法案、一九八〇年刑事訴訟程序（修訂）（第一號）法案、一九八〇年宣誓及聲明（修訂）法案及一九八〇年海關（修訂）法案。

會議將於星期四（四月十七日）繼續舉行，並二讀前述各項新法案。

勞工處長指出  
工作環境安全好處多  
勞資雙方合作防意外

一個安全之工作環境，不單可以減少意外，勞資糾紛及人事變動，尚能使僱員更熱衷工作，更守紀律及提高生產力。

署理勞工處處長夏文德今日（星期二）在新世界酒店為香港工業關係協會主辦之工業安全研討會主持開幕禮時，指出工業安全對工業關係，至為重要。

勞工處所編印之勞資關係準則強調良好工作環境有助於建立良好的勞資關係，提高工作效率及減少意外。

該準則亦指出管方提供安全及健康的工作環境，鼓勵工人及其代表通力合作，以改善工作環境，以及管方與工人或其代表就工作環境進行諮商等等，均至為重要。

夏文德表示本港有很多工業安全問題，直接或間接對勞資關係，生產及入息造成不良影響。

夏氏說：「大多數管方均認為改善工業安全會使成本增加，而很少留意到其中的利益。」

他續說：「一個較安全之工作環境，不單可以減少意外，更能減少勞資糾紛及人事變動，使僱員更熱衷工作，更守紀律及提高生產力。」

夏氏強調工業安全對管方與工人均有裨益，雙方可以在這一方面通力合作。

夏氏提議遇有工人組織未能充份發揮效能之情形，管方必須採取主動，令工人亦參與預防意外及提倡安全的工作。

他說：「只有管方而沒有工人參與將會難以成事，而目前本港的情況正是如此。」

夏氏續說：「本港在工業安全方面之不良紀錄，實為我們經濟成就的一個污點。」

他說：「因此，本人促請各位身為經理者，設法取得屬下員工合作，促進工業安全。」

夏氏指出最有效的一個方法就是由管方及工人雙方代表聯合組成一個安全小組，以便雙方能就工作安全問題進行磋商。

該小組亦可在釐訂及實施工作安全政策方面，負起若干責任

夏氏稱，勞工處工廠督察科樂於協助工廠成立此類小組，並與這些小組經常保持聯絡，以求合力改善工作安全。

編輯注意：

署理勞工處處長夏文德在工業安全研討會之演詞中英文本及致詞時的圖片，可在政府新聞處稿箱內取用。